



Noticias

[The Hammonton Gazette]

Sponsored by:



Translation reviewed and corrected by Marsella Croce

Dos acusados por distribución de narcóticos

Por Gina Rullo

REDACTOR DE GAZETTE

MAYS LANDING—El 8 de septiembre, un Gran Jurado del Condado de Atlantic acusó a Jason Cintron, de 38 años, de Hammonton, y Jovani Rodríguez, de 39 años, de Galloway Twp. como resultado de una investigación de narcóticos en junio de 2022, dijo un comunicado de la Oficina del Fiscal del Condado de Atlantic (ACPO).

Según el comunicado, Jason Cintron fue acusado de los siguientes cargos:

- Posesión con la intención de distribuir cinco onzas o más de metanfetamina (primer grado)
- Posesión con la intención de distribuir más de media onza de metanfetamina (segundo grado)

- Posesión con la intención de distribuir más de media onza de heroína/fentanilo (Segundo Grado)

- Posesión de Metanfetamina Cristalina (Tercer Grado)

- Posesión de Heroína/Fentanilo (Tercer Grado)

- Lavado de dinero (tercer grado)

- Posesión de balas de punta hueca (cuarto grado)

Jason Cintron, fue el objetivo de una larga investigación de narcóticos iniciada por el grupo de trabajo Liberty Mid-Atlantic HIDTA. El 16 de junio, se aprobaron órdenes de registro para la residencia de Cintron en el 52 de Jamestown Blvd., Hammonton, su unidad de almacenamiento en Perfect Self Storage Unit, situada en Egg Harbor City, y el vehículo operado por el acusado, un Ford F-150, dice el comunicado.

Antes de ejecutar las órdenes de allanamiento, los detectives estaban vigilando al acusado en Egg Harbor City, según el comunicado. Aproximadamente a las 12 de la noche, los detectives observaron a Cintron aparcarse su vehículo, un Ford F-150 de 2014, en la avenida Philadelphia. Un individuo, más tarde identificado como Jovani Rodríguez, se acercó al lado del pasajero del vehículo de Cintron y abrió la puerta del pasajero delantero y conversó con Cintron, dice el comunicado. Creyendo que estaban observando una posible transacción de narcóticos, los detectives del Grupo Operativo HIDTA y de la ACPO de Pandillas, Armas y Narcóticos se acercaron a Cintron y Rodríguez y se identificaron verbalmente como agentes de policía, según el comunicado. Antes de que los detectives pudieran detener a Rodríguez, éste se dio a la fuga, lo que acabó provocando que Rodríguez forcejeara con un detective, según el comunicado. Ese detective sufrió posteriormente heridas como resultado del forcejeo, según el comunicado. Se recuperó de la persona de Rodríguez en Egg Harbor City cocaína crack, metanfetamina cristalina y heroína/fentanilo, según el comunicado de prensa.

Un registro del vehículo de Cintron reveló aproximadamente más de media onza de heroína/fentanilo, más de media onza de metanfetamina cristalina y 459 dólares en moneda estadounidense, dice el comunicado. El embalaje de la heroína recuperada en el vehículo de Cintron coincidía con la heroína recuperada en Rodríguez, según el comunicado de prensa.

Luego se ejecutó una orden de registro en

la residencia de Cintron, 52 Jamestown Blvd. en Hammonton, según el comunicado. Se recuperó una bolsa que contenía aproximadamente una libra de metanfetamina cristalina, así como un cargador de pistola cargado con balas de punta hueca, dice el comunicado de prensa.

A continuación se ejecutó una orden de registro en Perfect Self Storage en Egg Harbor City y los detectives recuperaron una motocicleta Can Am Spyder F3L de 2020 registrada a nombre de Jason Cintron, dice el comunicado de prensa del fiscal. Los detectives incautaron este vehículo creyendo que había sido comprado con ganancias de las transacciones de narcóticos, según el comunicado.

Esta investigación fue dirigida por el Grupo de Trabajo Liberty Mid-Atlantic HIDTA con la ayuda de la Administración de Control de Drogas (DEA), la Oficina del Fiscal del Condado de Atlantic Gangs, Guns, & Narcotics Unit, y el Departamento de Policía de Hammonton, dijo el comunicado.

El fiscal adjunto Deirdre Laws representa al Estado en este asunto, según el comunicado de prensa.

Se pide a cualquier persona que tenga información sobre este asunto que llame a la Oficina del Fiscal del Condado de Atlantic al (609) 909-7800 o de forma anónima en el sitio web de la Oficina del Fiscal en www.acpo.org/forms/tips-crime-reporting.

Estos cargos son simplemente una acusación y no una prueba de culpabilidad. En todos los casos penales, un acusado se presume inocente hasta que se demuestre su culpabilidad, dice el comunicado.

Central de reciclaje de HEF



THG/Sean Friel. To purchase photos in The Gazette, call (609) 704-1940.

Michele Hetzel, Joann Shilinsky, Alberta Eppler, Renee Clark, Roseann Struble y el jefe Kevin Friel posan para una foto en el stand de la Fundación de Educación de Hammonton durante el evento Recycling Central. Artículo en la edición del 21 de septiembre.

Las escuelas Sooy y ECEC agregan SRO

Por Joseph F. Berenato

REDACTOR DE GAZETTE

HAMMONTON—En la reunión del 7 de septiembre de la Junta de Educación de Hammonton, el Superintendente de Escuelas Robin Chicco expresó su gratitud a la junta y al Jefe de Policía de Hammonton Kevin Friel por la incorporación del Oficial de Recursos Escolares (SRO) John Leahy Jr. en la Escuela Primaria Warren E. Sooy Jr. (Sooy) y el Centro de Educación Infantil (ECEC).

“El oficial Leahy ya ha tenido un impacto en nuestros edificios, y ha sido muy bien recibido por nuestros estudiantes y por el personal. Estamos en continua a búsqueda de hacer que nuestras escuelas sean más seguras, y siempre ponemos la salud y la seguridad de nuestros alumnos en primer lugar”, dijo Chicco.

Durante su discurso, Chicco también agradeció a los estudiantes, al personal y a la administración por el “entusiasmo positivo” en el inicio del año escolar.

“A pesar del clima húmedo, los estudiantes parecían ansiosos y felices de volver. Espero un año escolar saludable y exitoso”, dijo Chicco.

Chicco también se refirió a las nuevas normas de educación para la salud que se deben implementar durante el año escolar 2022-2023.

“No se presentarán nuevas lecciones durante el primer período de calificación para

que todos los padres tengan tiempo de revisar la información. En los grados inferiores, estas lecciones de salud no se enseñarán hasta el cuarto período de calificación”, dijo Chicco.

Chicco dijo que el distrito está trabajando con el personal para garantizar que las instrucciones de salud cumplan con las nuevas normas, pero que también “respondan a los valores de esta comunidad y respeten el papel de los padres en la educación de sus hijos.”

“La información sobre estas lecciones estará disponible en nuestras noches de regreso a la escuela y se proporcionará a los padres en niveles de grado específicos antes de que se presente la lección. Como siempre, los padres pueden optar por no participar en cualquier parte del plan de estudios de salud. Quiero destacar que no se utilizará ninguno de los recursos que se presentan en los medios sociales”, dijo Chicco.

Bajo el informe del Comité de Relaciones Comunitarias, el miembro de la junta Ray Scipione dijo que las noches de regreso a la escuela serán presenciales.

“La de Hammonton High School será el 22 de septiembre, ECEC el 28 de septiembre, WES el 29 de septiembre y la de Hammonton Middle School el 6 de octubre”, dijo Scipione.

La próxima reunión de la junta está programada para el 13 de octubre a las 7 p.m. en la Biblioteca Samuel A. Donio Memorial en Hammonton High School.

ENTRY-LEVEL DRIVER TRAINING FOR CDL

AFFORDABLE & COMPREHENSIVE

THEORY, RANGE AND ON-THE-ROAD INSTRUCTION


SATURDAY CLASSES AVAILABLE


FEDERAL MOTOR CARRIER SAFETY ADMINISTRATION (FMCSA) APPROVED CURRICULUM

RECRUITERS TO HELP YOU FIND YOUR NEXT JOB PLACEMENT

OUR INSTRUCTORS HAVE MORE THAN 50 YEARS EXPERIENCE!

Stop in and fill out an application. New classes forming now.





Atlantic Investigations LLC

**583 13TH STREET, SUITE 101
Hammonton, NJ 08037
(609) 270-7821**

FAX: (609) 270-7875 | EMAIL: info@atlanticinvestigationsllc.com

ST. MARY OF MOUNT CARMEL PARISH



SUNDAY, OCTOBER 9 | 12-6PM

**FOOD STANDS | SPANISH FOOD | BEER AND WINE GARDEN
STANDS OPEN 12-6PM**

**CORN MAZE | HAYRIDES | PUMPKIN PAINTING/BOWLING
GAMES | CARNIVAL RIDES**



**THU 10/6, FRI 10/7, SAT 10/8 | 6PM - CLOSING
SUN 10/9 | 12-6PM**

CARNIVAL RIDES/GAMES

**FOOD STANDS AND BEER/WINE GARDEN
OPEN 5PM-CLOSING**

**WRISTBAND NIGHTS THURSDAY OR SUNDAY
\$25/PERSON EACH NIGHT**

**UNLIMITED RIDE MEGA-PASSES SOLD AT CARNIVAL
\$40/PERSON**

**MEGA PASS PRE-SALE TICKETS | \$35/PERSON
(Now available at the Parish Office!)**

**COME OUT AND ENJOY
4 FUN DAYS FOR THE WHOLE FAMILY
CONCLUDING WITH OUR FALL FESTIVAL!**

**ST. ANTHONY PICNIC GROUNDS
285 ROUTE 206 | HAMMONTON**



Noticias

[The Hammonton Gazette]

Sponsored by:



Translation reviewed and corrected by Marsella Croce

Hammonton supera a Eastern y se mantiene perfecto



THG/Dan Russoman. Para comprar fotos en The Gazette, llame al (609) 704-1940.

Kye Pressley (2), de Hammonton, pasa por delante de Silas Davis (5), de Eastern, para conseguir una corta ventaja al principio del partido de la semana pasada.

Por Dan Russoman
REDACTOR DE GAZETTE

VOORHEES—Jugando como visitante por primera vez esta temporada, el equipo de fútbol de Hammonton High School evitó su primera derrota de la temporada, impulsando un marcador tardío final para derrotar al anfitrión Eastern Regional 21-14 la semana pasada.

Los anfitriones Vikings tomaron una ventaja de 14-13 con 2:46 restantes en el juego, pero Hammonton fue capaz de mover el

balón rápidamente en el campo y ganar con unacarrera de touchdown de 4 yardas de Kenny Smith con sólo 54 segundos en el reloj.

Eastern superó a Hammonton durante gran parte del partido, manteniendo el fuerte juego de carrera de los Blue Devils a raya mientras avanzaba el balón durante todo el encuentro.

“Fue feo. Lo principal es siempre ganar el partido. [Estoy] contento de que hayamos podido encontrar el camino al final. No entramos en pánico”, dijo el entrenador de Hammonton, Jim Raso.

Hammonton llegó al partido con un récord perfecto de 3-0, mientras que Eastern buscaba su primera victoria de la temporada. Al principio del partido, parecía que los Blue Devils podrían ganar, ya que condujeron 50 yardas en siete jugadas en su primera posesión, tomando una ventaja de 6-0 con una carrera de touchdown de 2 yardas de Kye Pressley. Fue la carrera de Pressley de 25 yardas la que contribuyó a la anotación.

Después del partido, Raso esperaba que su equipo aprendiera una lección del reñido partido.

“Si no despiertan de esto, no sé qué decirles. Los récords se esfuman cuando juegas contra una escuela del Grupo 5, con hambre de victoria. Sabes que te van a dar su mejor golpe, es la noche de los grandes, darlo todo. No puedes aparecer sonámbulo, y no sé si lo hicimos, pero definitivamente este no ha sido nuestro mejor partido”, dijo Raso.

El entrenador de Hammonton achacó parte del mal rendimiento de su equipo a que era la primera vez que salía de viaje esta temporada.

“Es la primera vez que estamos como vis-

itantes, hemos estado en casa, todo ha ido a nuestro favor. Esto es lo que pasa. Un cambio de ambiente y espero que hayamos aprendido una lección esta noche porque no va a ser más fácil a partir de ahora. Tenemos mucho que limpiar, pero lo principal es que el objetivo era el 1-0 esta semana y encontramos la manera de conseguirlo. A veces hay que poner a prueba el carácter”, dijo Raso.

Un aspecto positivo para Raso fue la ca-

pacidad de su equipo para superar algunas adversidades.

“Esa parte es buena de ver, se están uniendo, pero no podemos ponernos en esa situación. Los chicos lo están viendo, es la primera vez que están en la carretera. Me preocupaba después de tres partidos en casa. Esperemos que ahora que pasamos por esta experiencia podamos seguir adelante, sólo tenemos que hacer un mejor trabajo la próxima semana”, dijo.

Un vehículo choca contra un edificio en el centro de la ciudad



Photo courtesy of Richard Hall

Un vehículo se detuvo al chocar contra dos edificios en la Avenida Bellevue el 16 de septiembre, según el Jefe Kevin Friel. El vehículo se detuvo contra Eastern Phoenix y Lynkris Hardware. Antes de saltar la acera, el conductor del Toyota golpeó a otros dos vehículos, dijo Friel. Friel añadió que nadie resultó herido y no se emitieron citaciones al cierre de esta edición.

Green Day a celebrarse el 1 de octubre se traslada a la 2nd Street

Por Sean Friel
REDACTOR DE GAZETTE

HAMMONTON—Hay muchos eventos que tienen lugar en Hammonton en las próximas semanas, incluyendo el Festival Green Day, organizado por el Comité de Hammonton Green. Este año se celebra la 14ª edición del festival y el comité está deseando que llegue el momento. El festival, que tendrá lugar el 1 de octubre, se celebrará de 12 p.m. a 4 p.m. La presidenta, Amy Menzel, está entusiasmada con el próximo evento y está deseando que la gente se una a la diversión que tendrá lugar en el festival.

“Debería ser un momento muy agradable”, dijo Menzel.

Este año, el Comité ecológico no estaba seguro de dónde celebrar el festival, debido a los horarios conflictivos. La ciudad de Hammonton se centrará en la construcción de carreteras cerca del Parque de los Veteranos en el momento del evento, que es donde el club había decidido originalmente para celebrar el festival. Sin embargo, debido a la construcción, el comité había determinado que una calle con fácil acceso a pie sería la mejor opción para su evento.

El evento ha encontrado un lugar en South Second Street y detrás de Casciano Coffee Bar, Bellevue Bagel Cafe y Toy Market.

Menzel explicó que habrá diferentes vendedores y actividades para toda la familia, todo relacionado con el Green Day. Esto incluye a los oradores invitados que se han tomado el tiempo de hablar en el jardín comunitario, comprometiéndose con la comunidad de jar-

dineros y enseñando nuevos métodos de jardinería.

“Todos nuestros oradores invitados también estarán allí, lo que será agradable de ver”, dijo Menzel.

Incluir a los invitados de las charlas sobre jardinería permite al comité centrarse en las alternativas ecológicas a los métodos de jardinería, e informar a otras personas que puedan desconocer estas prácticas. Algunos de los temas que han tratado estos oradores invitados pueden beneficiar en gran medida al jardinero promedio, incluido el problema de la mosca linterna manchada.

El comité ecológico también

brinda la oportunidad de reciclar en el evento Green Day, con diferentes artículos que serán bienvenidos para ser reciclados de manera fácil y segura. Bolsas plásticas, jeans, ropa de mezclilla y juguetes de plástico son algunos de los artículos que el grupo planea reciclar el 1ro de octubre, dando a los miembros de la comunidad la oportunidad de ordenar su hogar.

Si bien el club tiene una fecha establecida para el evento, junto con los oradores invitados, están buscando activamente vendedores y patrocinadores para apoyar dicho evento. En su sitio web, el Comité ecológico está buscando vende-

dores para que participen. Los vendedores tendrán que traer sus propias mesas y carpas al evento, incluyendo otros suministros que puedan necesitar. El comité busca vendedores respetuosos con el medio ambiente que tengan un impacto ese día, y los invita a participar en el festival. Los vendedores tendrán que pagar una cuota de 20 dólares para asistir al evento. El evento también contará con grupos sin fines de lucro que podrán unirse a la diversión de forma gratuita. Los formularios de inscripción para el evento están publicados en línea en el sitio web del Comité ecológico, donde los vendedores

interesados pueden rellenar los formularios para participar.

También se aceptan patrocinadores en el evento, con diferentes niveles disponibles para patrocinar. El precio del patrocinador de Friend of Green Day es de 50 dólares, y los niveles de patrocinio van hasta los 2.000 dólares con Planet Saver.

Para más información sobre el festival, diríjase a la página web del Comité Verde en hammonton-greencommittee.com, donde los participantes interesados pueden encontrar los formularios para el evento, así como información sobre los próximos eventos.

Huntington
LEARNING CENTER

**YOUR CHILD CAN
BE ONE OF OUR
SUCCESS STORIES!**

★ ★ ★ ★ ★

"Our daughter's confidence level and self-worth have both improved greatly... Thank you. Thank you. Thank you." - Irina B

Huntington
LEARNING CENTER

860 Route 168, Suite 102, Turnersville
856-227-0033
www.HuntingtonHelps.com

For the English language version of these articles, please read last week's edition of *The Hammonton Gazette* online. Available in digital form at www.hammontongazette.com.